



Генеральная Ассамблея

Совет по правам человека

Сорок первая сессия

24 июня – 12 июля 2019 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору *

Коморские Острова

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою тридцать вторую сессию с 21 января по 1 февраля 2019 года. Обзор по Коморским Островам состоялся на 9-м заседании 25 января 2019 года. Делегацию Коморских Островов возглавлял Министр юстиции и по правам человека Мохамед Хусейни Джамалилайли. На своем 14-м заседании, состоявшемся 29 января 2019 года, Рабочая группа приняла доклад по Коморским Островам.

2. 15 января 2019 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора по Коморским Островам в составе представителей следующих стран: Испании, Туниса и Украины.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Коморским Островам были изданы следующие документы:

a) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/32/COM/1);

b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/32/COM/2);

c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/32/COM/3).

4. Через «тройку» Коморским Островам был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Анголой, Лихтенштейном, Португалией от имени Группы друзей по вопросам национального осуществления, представления отчетности и принятия последующих мер и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии. С этими вопросами можно ознакомиться на веб-сайте универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Коморская делегация подчеркнула, что правительство прилагало усилия для обеспечения того, чтобы защита прав человека стала делом общенационального масштаба. Так, конституционная реформа, одобренная на референдуме, продемонстрировала приверженность Коморских Островов правам человека. Фактически, в пересмотренной Конституции им посвящен целый раздел. В ней также предусматривается ответственность государственных органов в случае нарушения права должностными лицами при исполнении ими своих обязанностей. Целью этой реформы было укрепление политической стабильности, необходимой для реализации социально-экономических проектов и организации выборов для занятия выборных должностей. Это создало определенную политическую напряженность, которая была лишь признаком живой демократии.

6. Правительство будет действовать соразмерно возложенной на него задаче обеспечения порядка и политической безопасности для эффективного осуществления прав человека.

7. В то же время почти все министерства, Ассамблея Союза Коморских Островов и организации гражданского общества участвовали в консультациях, которые привели к подготовке доклада для универсального периодического обзора.

8. Кроме того, правительство приняло законодательные меры в экологической области, ратифицировав Парижское климатическое соглашение, Минаматскую конвенцию о ртути и Устав Международного агентства по возобновляемым источникам энергии. Кроме того, был принят ряд природоохранных законов для защиты видов растений и запрета на производство, продажу и распространение пластиковой упаковки и пакетов.

9. На институциональном уровне был продлен мандат Национальной комиссии по правам человека и состав Комитета по мониторингу универсального периодического обзора. В то же время правительство определяет надлежащие меры по борьбе с коррупцией.

10. Что касается смертной казни, то после объявления независимости Коморских Островов было вынесено три смертных приговора. Вместе с тем Коморские Острова обязались ее отменить. В этой связи проект Уголовного кодекса был представлен Ассамблее Союза Коморских Островов, которая его не поддержала. Правительство продолжало информировать депутатов по этому вопросу.

11. Что касается условий содержания под стражей, Коморские Острова предусмотрели такие меры, как проведение исследований по восстановлению тюрьмы Морони, подготовка судей по гуманитарному праву, закон о реинтеграции заключенных и создании штата тюремных служащих и закон о раздельном содержании детей и женщин. Кроме того, Коморские Острова подписали соглашение с Международным комитетом Красного Креста, чтобы гарантировать ему свободный доступ к местам содержания под стражей. Однако условия содержания под стражей остаются вызывающими беспокойство из-за отсутствия надлежащих средств.

12. На судебном уровне правительство разработало проект закона о правовой помощи, который находится на рассмотрении в Ассамблее Союза Коморских Островов, а также законопроект о создании должности национального омбудсмена. Параллельно был принят закон о Высшем совете магистратуры и закон о статусе магистратов. Однако, поскольку функционирование судебной системы наталкивалось на значительные трудности, правительство при поддержке Европейского союза рассмотрело инициативы по улучшению инфраструктуры и подготовки персонала.

13. Коморские Острова ратифицировали основные договоры по правам человека, включая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

14. Что касается доступа к трудоустройству и социальному обеспечению, Коморские Острова разработали национальную молодежную политику, которая сосредоточена на образовании и развитии навыков, здоровье и благосостоянии, а также на расширении прав и возможностей молодежи. Кроме того, был практически завершен процесс укрепления Национального агентства по поощрению инвестиций. В то же время правительство поставило задачу снизить уровень безработицы до менее 10% в краткосрочной перспективе путем более адекватного обучения молодежи. Более того, Ассамблее был представлен закон о защите неквалифицированной национальной занятости.

15. В 2014 году Коморские Острова разработали план действий и национальную политику в области социальной защиты, а для борьбы с нищетой правительство разработало национальную политику в отношении инклюзивной и устойчивой защиты. В результате индекс бедности снизился с 44,8% в 2004 году до 34,2% в 2014 году.

16. Что касается доступа к питьевой воде и продовольствию, Коморские Острова были задействованы в проектах по водоснабжению сельских районов. Кроме того, была принята программная основа для интенсификации, диверсификации и коммерциализации сельскохозяйственного и животноводческого производства в целях повышения продовольственной безопасности. Эта программа также включала положения по управлению почвенными ресурсами.

17. В то же время Коморские Острова приняли закон о Кодексе городского планирования и жилья. Что касается доступа к энергии, был достигнут значительный прогресс при реализации национальных стратегий развития, которые предусматривают доступ к энергии для всего населения. Правительство подчеркнуло, что поставки энергии остаются регулярными и что Коморские Острова продвигают возобновляемые источники энергии.

18. Что касается права на здоровье, то были предприняты конкретные меры, такие как принятие закона о всеобщем охвате медико-санитарным обслуживанием, реализация национальной политики здравоохранения и проведение двух исследований, одно из которых было посвящено общему медицинскому страхованию и другое – пересмотру санитарной карты. Более того, правительство приступило к осуществлению крупного проекта по строительству медицинских центров, в частности центра охраны здоровья матери и ребенка и университетского госпитального центра в Морони. Благодаря этим усилиям Коморским Островам удалось снизить младенческую смертность.

19. Если говорить о праве на образование, то Коморские Острова придают большое значение политике обеспечения всеобщего образования и постепенному искоренению неграмотности. Таким образом, доступ к начальной школе был гарантирован для всех, а показатели охвата начальным и дошкольным образованием составляли соответственно 100% и 19%. В то же время снизилась неграмотность среди молодежи в возрасте от 15 до 25 лет. При поддержке местных неправительственных организаций правительство разработало программы, помогающие детям, не посещающим школу, влиться в школьную систему.

20. С точки зрения поощрения прав женщин Коморские Острова достигли значительных результатов. Действительно, в Конституции признается право женщин на доступ к политическим органам, их право на местное и национальное представительство и важность справедливого распределения женщин и мужчин на государственной службе. Более того, Управление комиссара по гендерным вопросам организовало информационно-пропагандистские кампании по вопросу о занятии женщинами директивных должностей и поддержало проекты, инициированные женщинами в области сельского хозяйства. Более того, были созданы платформы в интересах

женщин, такие как «Женщины в политике» и «Женщины и устойчивое развитие». В то же время были приняты национальная стратегия по борьбе с насилием в отношении женщин и несовершеннолетних с ее «дорожной картой», а также национальная политика в области равноправия и гендерного равенства, и был одобрен закон о насилии в отношении женщин и несовершеннолетних. Кроме того, в 2017 году были введены в эксплуатацию два «зеленых номера» для сообщения о случаях насилия в отношении женщин. Однако из-за нехватки ресурсов Коморские Острова не смогли предоставить постоянные приюты в распоряжение жертв. С другой стороны, местная неправительственная организация создала центр приема в 2017 году.

21. Что касается борьбы с торговлей людьми, то была создана группа последующих действий, и Коморские Острова ратифицировали Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

22. Что касается прав детей, то правительство провело исследование эволюции системы защиты детей и определило политику и план действий в этом отношении.

23. В целях защиты прав инвалидов Коморские Острова ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов и приняли закон о поощрении и защите прав этой группы населения.

24. Делегация также заявила, что позиция Коморских Островов не изменилась в отношении рекомендаций, которые были приняты к сведению в ходе предыдущего универсального периодического обзора. Коморские Острова гарантируют свободу вероисповедания и совести всем религиозным общинам, а сексуальная ориентация считается вопросом, относящимся к сфере частной жизни.

25. Что касается новых подвижек, то была организована подготовка для информирования должностных лиц, особенно сотрудников полиции или военнослужащих, об уважении прав человека. Правительство также учредило Национальный совет по делам печати и аудиовизуальных средств массовой информации в качестве регулирующего органа в данной области.

26. Делегация также подчеркнула трудности Коморских Островов в решении проблемы нехватки людских и финансовых ресурсов в его усилиях по обеспечению более эффективной защиты прав человека. С этой целью делегация подтвердила, что поддержка международного сообщества будет крайне необходимой. В частности, Коморские Острова нуждаются в помощи в разработке средств обучения в области прав человека, подготовке преподавателей по правам человека и судей и адвокатов по применению международных стандартов, создании системы контроля за соблюдением договоров, а также оказании поддержки судебной системе и Управлению комиссара по гендерным вопросам.

27. Коморские Острова также обязались сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и с правозащитными механизмами, включая механизмы Совета по правам человека.

28. Наконец, от имени правительства делегация обязалась принять всех мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и подтвердила готовность принять миссию на Коморские Острова Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в удобные для него сроки при наличии возможности у коморских властей.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

29. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 74 делегаций. Рекомендации, вынесенные в ходе диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

30. Многонациональное Государство Боливия приветствовало закон о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и закон о поощрении и защите прав инвалидов. Оно также приветствовало включение в новую Конституцию экономических и социальных прав.

31. Ботсвана приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов, принятие Национальной молодежной политики, главу II пересмотренной Конституции и присоединение в 2017 году к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

32. Бразилия высоко оценила достижения Коморских Островов в области прав женщин и призвала их прилагать дальнейшие усилия для сокращения гендерного разрыва в плане доступа к школам в сельских районах. Она приветствовала ратификацию Коморскими Островами Конвенции о правах инвалидов и принятие ими соответствующих законов и политики.

33. Кабо-Верде приветствовала новую Конституцию и принятые меры по улучшению доступа к образованию, медицинским услугам и водоснабжению и энергоснабжению. Она выразила обеспокоенность в связи с отсутствием институциональной системы для координации представления отчетности, касающейся рекомендаций, и осуществления рекомендаций.

34. Канада приветствовала конституционные гарантии равенства перед законом и меры по укреплению участия женщин в политической жизни. Она выразила сожаление по поводу насилия, связанного с июльским референдумом и упразднением Конституционного суда. Она настоятельно призвала Коморские Острова защищать верховенство

права и права человека.

35.Центральноафриканская Республика отметила процесс участия в подготовке национального доклада и призвала страну принять последующие меры в связи с предлагаемыми в докладе направлениями деятельности.

36.Чили признала усилия Коморских Островов по поощрению и защите прав человека, включая создание Национальной комиссии по правам человека, включение прав человека в новую Конституцию и подход к подготовке национального доклада.

37.Китай приветствовал Стратегию ускоренного роста и устойчивого развития на 2015–2019 годы и усилия Коморских Островов по сокращению масштабов нищеты и защите прав женщин, детей и инвалидов. Он призвал международное сообщество оказывать Коморским Островам конструктивную помощь.

38.Хорватия отметила позитивные достижения в секторе образования, включая Переходный план в области образования на 2017–2020 годы. Вместе с тем она выразила сожаление по поводу того, что телесные наказания все еще существуют в законодательстве и на практике.

39.Куба отметила меры, принятые для выполнения рекомендаций предыдущего обзора, в частности принятие и пересмотр различных законов, а также внимание, уделяемое экологическим вопросам.

40.Дания отметила, что Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания предусматривает создание инструментов для предупреждения пыток и неправомерного обращения. Диалог с Подкомитетом по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания также имеет важное значение для поддержки усилий по предупреждению пыток. Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин также является важным инструментом для осуществления этой Конвенции.

41.Джибути отметила меры, принятые для выполнения рекомендаций предыдущего обзора, включая ратификацию Конвенции против пыток. Она высоко оценила усилия по укреплению институциональных рамок, включая пересмотр Конституции в 2018 году, и меры, принятые для защиты прав женщин.

42.Египет отметил, что в национальном докладе освещаются значительные усилия по поощрению и защите прав человека, а также усилия, связанные, в частности, с отправлением правосудия, борьбой с безнаказанностью и обеспечением прав на труд, социальное обеспечение и достаточный уровень жизни.

43.Эфиопия высоко оценила усилия Коморских Островов по выполнению рекомендаций предыдущего цикла обзора, включая принятие Конституции 2018 года. Она отметила финансовые проблемы и проблемы с потенциалом, с которыми сталкиваются Коморские Острова при выполнении своих обязательств в области прав человека, и призвала международное сообщество увеличить свою поддержку.

44.Франция, приняв к сведению достигнутый прогресс, в частности принятие закона о гендерном равенстве и назначение членов Национальной комиссии по правам человека, отметила необходимость улучшения положения в области прав человека на Коморских Островах.

45.Габон отметил усилия по осуществлению рекомендаций предыдущего цикла обзора и меры по поощрению прав человека, несмотря на политический контекст. Он приветствовал меры, принятые для совершенствования институциональной базы и пересмотра Конституции после референдума в 2018 году.

46.Грузия высоко оценила меры, принятые Коморскими Островами для осуществления рекомендаций предыдущего обзора, включая ратификацию некоторых международных договоров, и их усилия по укреплению правовой базы для защиты прав женщин и гендерного равенства. Она призвала Коморские Острова продолжать свои усилия с целью представления докладов об осуществлении договоров по правам человека.

47.Германия высоко оценила ратификацию Коморскими Островами Конвенции о правах инвалидов и предоставление Международному комитету Красного Креста и Национальной комиссии по правам человека доступа к местам содержания под стражей. Она была по-прежнему обеспокоена положением в области прав человека.

48.Гондурас приветствовал прогресс, достигнутый Коморскими Островами со времени предыдущего обзора, включая ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Он отметил законы, запрещающие детский труд и торговлю детьми.

49.Исландия высоко оценила принятие Коморскими Островами законодательства о борьбе с насилием в отношении женщин, уделение приоритетного внимания образованию и увеличение числа женщин на гражданской службе. Вместе с тем Исландия была обеспокоена ограниченным участием женщин в политической жизни.

50.Индия отметила внесение поправок в Конституцию в 2018 году путем референдума и другие демократические институциональные реформы. Она также отметила принятие в 2017 году Национальной молодежной политики и мер по борьбе с дискриминацией в отношении инвалидов. Она призвала Коморские Острова осуществлять национальную стратегию по борьбе с насилием в отношении женщин и детей.

51.Индонезия отметила поправки к Конституции для поощрения прав человека. Она приветствовала Стратегию

ускоренного роста и устойчивого развития, направленную на повышение социального благосостояния.

52.Саудовская Аравия приветствовала предпринятые Коморскими Островами шаги в области образования, включая меры по реинтеграции детей, не охваченных системой образования, в систему образования и по борьбе с неграмотностью.

53.Ирландия отметила присоединение к Конвенции против пыток и назначение новых членов Национальной комиссии по правам человека. Она настоятельно призвала правительство обеспечить, чтобы Комиссия получила необходимые бюджетные ресурсы и оперативную независимость для выполнения своего мандата в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

54.Италия высоко оценила ратификацию Коморскими Островами Конвенции против пыток и Конвенции о правах инвалидов.

55.Иордания приветствовала поправки, внесенные в законодательство и нормативную базу. Она отметила принятие ряда международных договоров и осуществление планов и стратегий по улучшению положения в области прав человека в соответствии с международными стандартами.

56.Кения отметила, что Коморские Острова подписали или ратифицировали ряд международных договоров, включая Конвенцию против пыток, как это было рекомендовано ранее.

57.Кувейт отметил значительный прогресс, достигнутый в деле поощрения прав человека и развития секторов здравоохранения, образования, окружающей среды, энергетики и инфраструктуры в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

58.Латвия приветствовала меры, принятые Коморскими Островами для поощрения и защиты прав человека, включая посещение Коморских Островов Рабочей группой по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение.

59.Ливия приветствовала меры, принятые Коморскими Островами для осуществления рекомендаций, вынесенных в ходе второго цикла обзора, включая принятие закона о борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Она призвала Коморские Острова продолжать свои усилия.

60.Мадагаскар приветствовал ратификацию Конвенции против пыток и принятие законов о всеобщем охвате медицинским обслуживанием, о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и о поощрении и защите прав инвалидов.

61.Малайзия приняла к сведению текущие проблемы, вызванные отсутствием квалифицированных медицинских работников и медицинских учреждений. Она приветствовала увеличение числа детей, особенно девочек, охваченных школьным образованием, и снижение уровня неграмотности среди молодежи.

62.Мексика приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она с удовлетворением отметила принятие в 2017 году закона о всеобщем охвате услугами здравоохранения и закона о системе социальной защиты.

63.Мали приветствовала разработку Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития. Она с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в деле осуществления права на здоровье, в том числе принятие национальной политики в области здравоохранения и принятие закона о всеобщем охвате услугами здравоохранения.

64.Мавритания высоко оценила меры, принятые Коморскими Островами для осуществления рекомендаций, принятых ими по итогам предыдущего обзора, и приветствовала достигнутый прогресс, в частности в отношении права на здоровую и экологически безопасную окружающую среду.

65.Делегация Коморских Островов сообщила, что Конституция 2001 и 2009 годов уполномочила президента Союза Коморских Островов вносить поправки в Конституцию по своему усмотрению. Однако с целью внесения конституционных изменений президент созвал в этот период Ассамблею Союза Коморских Островов. Однако некоторые члены Ассамблеи отказались участвовать в обсуждении. Те, кто участвовал в этом процессе, приняли и одобрили конституционные поправки.

66.Делегация подчеркнула, что измененная Конституция 2011 года чтит все права человека, включая права женщин и детей. Она также затрагивает вопросы, касающиеся работы Совета по правам человека.

67.Правительство активно работает над внесением поправок в национальное законодательство, с тем чтобы привести его в соответствие с новой Конституцией и стандартами в области прав человека. Коморские Острова также обязались ратифицировать все международные договоры, и в этом направлении были предприняты усилия.

68.Кроме того, правительство приняло меры по осуществлению права на образование и социальных прав и борьбе с насилием в отношении женщин.

69.Что касается суда по делам государственной безопасности, правительство инициировало дебаты по приведению этой юрисдикции в соответствие с международными стандартами или ее отмене.

70.Маврикий приветствовал включение прав человека в новую Конституцию и высоко оценил инициативы

Коморских Островов по обеспечению устойчивого развития в соответствии с Целями в области устойчивого развития, в частности в отношении охраны окружающей среды и доступа к образованию и здравоохранению.

71. Мексика приветствовала прогресс, достигнутый Коморскими Островами со времени предыдущего обзора, включая ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она высоко оценила пересмотр Коморскими Островами Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития для включения в нее Целей в области устойчивого развития.

72. Черногория приветствовала принятие новой Конституции и призвала Коморские Острова продолжать работу по всеобъемлющему поощрению и защите прав человека. Она отметила неудовлетворительное положение дел с представлением докладов в государстве и призвала его укреплять сотрудничество с УВКПЧ и страновой группой Организации Объединенных Наций.

73. Марокко приветствовало Стратегию ускоренного роста и устойчивого развития, более широкую защиту женщин, гарантированную новой Конституцией, национальную стратегию борьбы с насилием в отношении женщин и детей, меры по защите прав инвалидов и прогресс в области доступа к образованию и здравоохранению.

74. Мозамбик приветствовал конституционную реформу 2018 года, в результате которой были приняты важные положения, касающиеся прав человека. Он высоко оценил ратификацию Коморскими Островами ряда договоров по правам человека и связанных с ними договоров, включая Парижское соглашение об изменении климата и Минаматскую конвенцию о ртути.

75. Намибия приветствовала пересмотр Конституции в 2018 году, разработку Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития и национальной политики в области здравоохранения на 2015–2024 годы. Она настоятельно призвала партнеров по развитию продолжать оказывать помощь Коморским Островам.

76. Нидерланды высоко оценили улучшения, достигнутые Коморскими Островами в избирательном процессе, но были по-прежнему обеспокоены ограничениями основных свобод. Они выразили особую обеспокоенность в связи с недостаточным участием женщин в общественной и политической жизни, а также в связи с правами лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов.

77. Нигерия с удовлетворением отметила меры, принятые Коморскими Островами для защиты прав женщин и детей. Она высоко оценила усилия Коморских Островов по обеспечению предоставления качественных медицинских услуг и усилия по осуществлению права на образование.

78. Оман приветствовал усилия Коморских Островов по разработке национальных рамок в области прав человека, в частности закона о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и закона о поощрении и защите прав инвалидов.

79. Филиппины с удовлетворением отметили, что в пересмотренной Конституции больше внимания уделяется поощрению и защите прав человека. Они высоко оценили принятие Коморскими Островами Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития, которая предусматривает создание прочной основы для охраны окружающей среды и борьбы с изменением климата.

80. Португалия высоко оценила принятие Коморскими Островами национальной стратегии по борьбе с насилием в отношении женщин и детей, разработку образовательных программ по искоренению неграмотности и активизацию усилий по профилактике ВИЧ/СПИДа.

81. Катар отметил меры, принятые для осуществления рекомендаций, полученных Коморскими Островами в ходе предыдущего обзора, включая ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Он высоко оценил принятие Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития и укрепление системы образования.

82. Руанда высоко оценила усилия Коморских Островов по поощрению и защите прав человека в сложных условиях безопасности и социально-экономических условиях и приветствовала позитивные шаги по выполнению рекомендаций, полученных в ходе предыдущего универсального периодического обзора.

83. Ирак приветствовал включение прав граждан в Конституцию 2018 года. Он с удовлетворением отметил принятие Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития и высоко оценил присоединение Коморских Островов к различным конвенциям по правам человека.

84. Сенегал признал усилия Коморских Островов по улучшению положения в области прав человека, о чем свидетельствует пересмотр Конституции в 2018 году, в которую была включена глава, посвященная правам человека. Он приветствовал законодательные и институциональные усилия, предпринятые в целях осуществления рекомендаций, полученных в ходе предыдущего универсального периодического обзора.

85. Сейшельские Острова приветствовали присоединение Коморских Островов к Конвенции о правах инвалидов и Конвенции против пыток.

86. Словения отметила ратификацию Коморскими Островами международных договоров, таких как Конвенция о правах инвалидов и ряд конвенций Международной организации труда (МОТ). Словения выразила обеспокоенность в связи с сохранением сексуального насилия, сексуальных домогательств и детских браков.

87. Южная Африка приветствовала тот факт, что после перехода страны к демократии, в том числе в рамках ее Конституции, пересмотренной в июле 2018 года, Коморские Острова неоднократно заявляли о своей

приверженности универсальным принципам поощрения, защиты и уважения прав человека.

88.Испания высоко оценила недавно принятое Коморскими Островами законодательство, включая закон о борьбе с насилием в отношении женщин и детей, закон о поощрении и защите прав инвалидов и закон о борьбе с детским трудом.

89.Государство Палестина высоко оценило приверженность Коморских Островов поощрению и защите прав человека в стране, приветствовало принятые ими меры по улучшению образования, включая промежуточный план на 2013–2015 годы, и приветствовало усилия, предпринятые ими в секторе здравоохранения.

90.Судан приветствовал усилия Коморских Островов по защите и поощрению прав человека. Он высоко оценил ратификацию ряда соответствующих международных договоров, таких как Парижское соглашение об изменении климата, отметив, что окружающая среда является одним из основных компонентов поощрения прав человека.

91.Того приветствовало ратификацию Коморскими Островами ряда договоров и принятие ими законодательства о поощрении и защите прав женщин, детей и инвалидов. Вместе с тем оно выразило обеспокоенность по поводу отсутствия институциональной системы для принятия последующих мер в связи с рекомендациями международных правозащитных механизмов.

92.Тунис дал высокую оценку законодательству, принятому Коморскими Островами после предыдущего цикла обзора в поддержку законодательной и институциональной базы в области прав человека. Он приветствовал конституционную поправку 2018 года и присоединение государства к Конвенции против пыток.

93.Турция приветствовала усилия Коморских Островов по поощрению и защите прав человека. Она призвала правительство предпринять шаги с целью улучшения показателей посещаемости школ и стремиться к обеспечению равного доступа к образованию.

94.Украина приветствовала присоединение Коморских Островов к ряду договоров по правам человека, их усилия по внедрению образовательных программ и национальной молодежной политики, улучшению медицинского обслуживания и искоренению неграмотности. Она настоятельно призвала правительство и оппозицию возобновить диалог по конституционному процессу и по вопросам обеспечения верховенства права.

95.Объединенные Арабские Эмираты с удовлетворением отметили то значение, которое придается правам и расширению возможностей женщин, что является прекрасным шагом на пути к гендерному равенству. Такие усилия следует и далее укреплять.

96.Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии приветствовало ратификацию ряда договоров по правам человека и настоятельно призвало Коморские Острова присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток. Оно выразило озабоченность по поводу ограничений свободы средств массовой информации и с сожалением отметило, что смертная казнь не была отменена.

97.Соединенные Штаты Америки выразили обеспокоенность по поводу попытки провести выборы в начале 2019 года, сообщений об арестах и задержаниях лидеров оппозиции и того факта, что до сих пор не было предпринято никаких эффективных шагов по борьбе с торговлей людьми, особенно с принудительным детским трудом.

98.Уругвай приветствовал ратификацию Конвенции против пыток и Конвенции о правах инвалидов, а также тот факт, что в новую Конституцию включена целая глава, посвященная правам человека. Он призвал Коморские Острова продолжать работать в том же направлении.

99.Боливарианская Республика Венесуэла отметила, что новая Конституция является весьма новаторской, и высоко оценила меры, принятые Коморскими Островами для расширения доступа к образованию и медицинскому обслуживанию, подготовки учителей для начальных и средних школ и введения всеобщего охвата услугами здравоохранения и общего медицинского страхования.

100.Йемен отметил, что Коморские Острова приняли важные меры в области законодательства и развития, несмотря на вызовы в области прав человека. Он приветствовал достижения в области образования, здравоохранения, расширения прав и возможностей женщин и молодежи и тот факт, что в новой Конституции основное внимание уделяется правам человека.

101.Зимбабве высоко оценила принятие Коморскими Островами Стратегии ускоренного роста и устойчивого развития на 2018–2021 годы, которая предусматривает расширение доступа к качественному образованию и здравоохранению, достойной работе, социальной защите, воде и санитарии.

102.Албания приветствовала предпринятые Коморскими Островами шаги по укреплению прав человека, включая присоединение к Конвенции против пыток. Она настоятельно призвала Коморские Острова активизировать их усилия по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении женщин и детей.

103.Алжир приветствовал принятие закона о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и закона о поощрении и защите прав инвалидов. Он приветствовал ратификацию Конвенции о правах инвалидов и конвенций МОТ.

104.Ангола отметила усилия Коморских Островов по укреплению сотрудничества с правозащитными механизмами в период, когда стабильность государственных учреждений была сопряжена с определенными трудностями. Она

призвала Коморские Острова выполнять их международные обязательства.

105.Аргентина приветствовала представление доклада Коморских Островов и поздравила Коморские Острова с ратификацией Конвенции о правах инвалидов.

106.Армения отметила пересмотр Конституции в июле 2018 года, Стратегию ускоренного роста и устойчивого развития на 2015–2019 годы и меры по поощрению права на здоровье и борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Вместе с тем она выразила обеспокоенность низким качеством медицинского обслуживания.

107.Австралия приветствовала создание Национальной комиссии по правам человека и настоятельно призвала Коморские Острова обеспечить соответствие Комиссии Парижским принципам. Австралия была обеспокоена сообщениями об ограничениях свободы выражения мнений и собраний, длительных сроках содержания под стражей и плохих тюремных условиях на Коморских Островах.

108.Бенин с удовлетворением отметил, что Коморские Острова присоединились к ряду международных договоров по правам человека. Он приветствовал законодательные и институциональные реформы, предпринятые Коморскими Островами, особенно в отношении доступа женщин к различным государственным должностям, правосудию и медицинскому обслуживанию.

109.Коморская делегация указала, что на Коморских Островах нет политических заключенных и что никто не был задержан или арестован в связи с осуществлением своей свободы выражения мнений, которая гарантирована законом и на практике. Однако в Уголовном кодексе предусмотрено, что некоторые заявления являются наказуемыми. Вот почему люди могли оказаться в судах. По словам делегации, задержанные совершили серьезные преступления, и их содержание под стражей не было связано с их политическими убеждениями. В случае нападения на государственных должностных лиц или попыток организовать государственный переворот правительство должно привлечь виновных к ответственности. Так, суд по делам государственной безопасности вынес решение о заключении под стражу преступников, а средства массовой информации имели свободный доступ к судебному разбирательству, в то время как обычные граждане могли следить за ходом слушаний вне зала суда, в том числе через посредство трансляции в Интернете. Кроме того, обвиняемые осуществили свое право на юридическую помощь, и судебное разбирательство было прозрачным.

110.Что касается Конституционного суда, этот орган не был упразднен, но он изменил свою конфигурацию. Ранее в состав Суда входили народные заседатели, назначаемые различными государственными органами. В настоящее время Суд состоит из компетентных и опытных судей и базируется в Верховном суде.

111.Что касается ранних браков, Семейный кодекс официально запрещает вступление в брак до достижения совершеннолетия, установленного в возрасте 18 лет. Кроме того, закон о браке обязывает проводить церемонию заключения брака перед судей.

112.Что касается конституционной реформы, делегация напомнила, что реформе предшествовали национальные прения, открытые для всего населения. Кроме того, результаты этих дебатов были опубликованы.

113.Было гарантировано уважение свободы собраний и ассоциации, мирных протестов и печати. В то же время Коморские Острова были в авангарде свободы прессы в арабском мире.

114.Со всеми полученными рекомендациями правительство предприняло усилия по консолидации своей социальной политики в отношении детей, женщин и инвалидов. Родители и учителя в школах не практикуют телесных наказаний. Это явление остается исключением.

115.Что касается торговли людьми, то для Коморских Островов это не является серьезной проблемой, поскольку они представляют собой группу островов. Тем не менее внимание международного сообщества к этому вопросу заставило Коморские Острова задуматься над ним.

116.Коморские Острова принимают к сведению соответствующие рекомендации, адресованные им, и придают особое значение выполнению этих рекомендаций.

117.В заключение глава делегации поблагодарил все делегации за их поддержку и одобрительные слова.

II. Выводы и/или рекомендации

118. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога/ перечисленные ниже, были рассмотрены Коморскими Островами и получили поддержку Коморских Островов:

118.1 ратифицировать Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Международный пакт о гражданских и политических правах (Кабо-Верде) (Канада) (Исландия) (Маврикий) (Испания) (Украина) (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии); ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, которые Коморские Острова подписали в 2008 году (Италия); стать участником Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Сейшельские Острова);

118.2 продолжать укреплять правовую базу для поощрения и защиты прав человека путем ратификации

Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах (Ирландия);

118.3 рассмотреть вопрос о завершении процессов ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах, а также Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Кения);

118.4 ускорить ратификацию еще не ратифицированных договоров по правам человека, в частности Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Чили);

118.5 предпринять необходимые шаги для завершения процесса ратификации Международного пакта о гражданских и политических правах и обеспечить его полное осуществление (Бразилия);

118.6 ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах (Словения);

118.7 принять Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений (Португалия);

118.8 рассмотреть возможность ратификации Международного пакта об экономических, культурных и социальных правах (Тунис);

118.9 официально отменить смертную казнь и присоединиться к Международному пакту о гражданских и политических правах и второму Факультативному протоколу к нему (Австралия);

118.10 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Хорватия) (Германия);

118.11 ввести де-юре мораторий на смертную казнь и подписать и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Португалия);

118.12 отменить смертную казнь и рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Уругвай);

118.13 принять новый уголовный кодекс, предусматривающий отмену смертной казни, и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Албания);

118.14 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Бенин) (Дания) (Исландия) (Испания) (Украина);

118.15 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Дания);

118.16 ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Ботсвана);

118.17 активизировать усилия по ликвидации всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Уругвай);

118.18 присоединиться к международно-правовым документам, участником которых эта страна еще не является, особенно к Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Габон);

118.19 рассмотреть вопрос о принятии мер по ратификации большего количества основных конвенций по правам человека, включая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Филиппины);

118.20 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Бенин);

118.21 ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о борьбе с дискриминацией в области образования (Украина);

118.22 ратифицировать Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Албания);

118.23 одобрить законопроект в Национальной ассамблее с целью ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего

Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и рассмотреть вопрос о ратификации Протокола МОТ от 2014 года к Конвенции о принудительном труде 1930 года (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

118.24 продолжать усилия по ратификации международных договоров (Марокко);

118.25 создать институциональную систему для принятия последующих мер в связи с рекомендациями правозащитных механизмов и органов (Мексика);

118.26 ратифицировать Международный пакт о гражданских и политических правах (Черногория);

118.27 принять дальнейшие меры для выполнения обязательств перед международными правозащитными механизмами (Ирак);

118.28 продолжать усилия по осуществлению рекомендаций предыдущего цикла универсального периодического обзора (Судан);

118.29 укреплять сотрудничество с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур Организации Объединенных Наций (Грузия);

118.30 рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения всем мандатариям специальных процедур Совета по правам человека (Латвия);

118.31 создать национальный механизм представления докладов и принятия последующих мер, а также национальный орган для всесторонней координации докладов о правах человека и Целях в области устойчивого развития (Кабо-Верде);

118.32 обратиться за технической помощью к соответствующим механизмам для укрепления потенциала страны в соответствии с первыми тремя Целями в области устойчивого развития (Ангола);

118.33 укреплять партнерские связи с международными донорами для оказания технической и финансовой помощи (Того);

118.34 выделить достаточные людские и финансовые ресурсы учреждениям, ответственным за выполнение рекомендаций и устранение других недостатков (Кения);

118.35 укреплять учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека (Ботсвана);

118.36 разработать план выполнения рекомендаций в области прав человека в соответствии с Целями в области устойчивого развития, который будет включать все принятые рекомендации (Кабо-Верде);

118.37 использовать рекомендации третьего цикла для получения данных, которые могут способствовать как достижению Целей в области устойчивого развития, так и улучшению положения в области прав человека (Кабо-Верде);

118.38 укрепить Национальную комиссию по правам человека и свободам под углами зрения работы и контроля за выполнением международных обязательств (Индонезия);

118.39 продолжать усилия по обеспечению надлежащего функционирования и полной независимости Национальной комиссии по правам человека и свободам в соответствии с Парижскими принципами (Джибути);

118.40 активизировать усилия по восстановлению Национальной комиссии по правам человека и свободам, обеспечив ее независимость и автономию в соответствии с Парижскими принципами (Мексика);

118.41 укрепить усилия по восстановлению Национальной комиссии по правам человека и свободам (Намибия);

118.42 обеспечить соответствие работы Национальной комиссии по правам человека Парижским принципам (Катар);

118.43 принять конкретные меры по созданию национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Руанда);

118.44 ускорить процесс назначения членов Национальной комиссии по правам человека и свободам и предоставить этой структуре адекватные финансовые средства (Сенегал);

118.45 обеспечить выполнение Национальной комиссией по правам человека своей роли (Судан);

118.46 назначить новых членов и предпринять необходимые шаги для обеспечения эффективного функционирования Национальной комиссии по правам человека и свободам (Того);

118.47 продолжать усилия по активизации роли Национальной комиссии по правам человека (Йемен);

118.48 принять необходимые меры для того, чтобы Национальная комиссия по правам человека провела свое первое заседание и воспользовалась средствами, необходимыми для ее регулярной работы (Франция);

118.49 продолжать мобилизацию ресурсов и изыскивать необходимую международную поддержку для укрепления своего потенциала в области защиты и поощрения прав человека (Нигерия);

118.50 принять меры по ликвидации всех форм дискриминации (Бразилия);

118.51 принять конкретные меры по обеспечению свободы религии и убеждений путем запрещения осуществления дискриминационных административных мер в отношении отправления религиозных обрядов меньшинств (Ангола);

118.52 привести законодательство о свободе религии в соответствие с международными стандартами и положить конец всем формам репрессий в отношении религиозных меньшинств (Мексика);

118.53 разрешить оппозиционным группам и лицам, принадлежащим к религиозным меньшинствам, осуществлять свое право на мирные собрания без каких-либо ограничений (Нидерланды);

118.54 осуществлять меры в области изменения климата и смежного уменьшения опасности бедствий, обеспечивая применение правозащитного подхода, учет гендерной проблематики и приоритизацию уязвимых групп (Чили);

118.55 продолжать осуществление национальных планов развития, поощрять устойчивое экономическое и социальное развитие и повышать уровень жизни населения (Китай);

118.56 активизировать усилия по привлечению заинтересованных сторон и общественности к обсуждению политики и программ в области изменения климата и уменьшения опасности бедствий и управления ими (Филиппины);

118.57 отменить смертную казнь (Кабо-Верде);

118.58 ввести мораторий на приведение смертных приговоров в исполнение с целью отмены смертной казни и в краткосрочной перспективе сократить число преступлений, наказуемых смертной казнью (Франция);

118.59 активизировать усилия по улучшению пенитенциарной инфраструктуры и тюремных условий в целях приведения их в соответствие с международными стандартами (Маврикий);

118.60 отменить смертную казнь (Черногория);

118.61 ускорить процесс, который приведет к отмене смертной казни (Мозамбик);

118.62 принять дополнительные меры по запрещению всех форм рабства и оказывать дальнейшую психологическую помощь жертвам торговли людьми (Оман);

118.63 принять конкретные меры для введения де-юре моратория на применение смертной казни с целью ее полной отмены (Руанда);

118.64 продолжать усилия в направлении отмены смертной казни (Южная Африка);

118.65 продолжать политику неприменения смертной казни, реформировать свое законодательство путем сокращения числа уголовных преступлений, караемых смертной казнью, и продолжить внутренние обсуждения с целью полной отмены смертной казни (Испания);

118.66 расследовать и пресекать любые случаи произвольного задержания и пыток, в том числе в отношении членов оппозиции (Испания);

118.67 рассмотреть вопрос об отмене смертной казни (Украина);

118.68 соблюдать законы, запрещающие произвольное задержание, и гарантировать справедливое судебное разбирательство без неоправданных задержек, а также обеспечить право на обжалование (Соединенные Штаты Америки);

118.69 провести обзор прав заключенных с целью обеспечения их соответствия международным стандартам (Австралия);

118.70 улучшить условия содержания под стражей, в частности в том, что касается питания и санитарии (Центральноафриканская Республика);

118.71 улучшить условия в тюрьмах, включая условия содержания под стражей, административное управление и независимость механизмов контроля (Кения);

118.72 мобилизовать ресурсы для улучшения тюремной системы в целом и условий содержания под стражей в частности (Эфиопия);

118.73 продолжать проведение учебных курсов для сотрудников полиции и армии по концепциям прав

человека (Иордания);

118.74 привести все места содержания под стражей в соответствие с международными стандартами, действующими в этой области (Мали);

118.75 улучшить условия содержания женщин и детей в тюрьмах страны (Объединенные Арабские Эмираты);

118.76 рационализировать существующие учебные курсы в целях повышения осведомленности о правах человека среди государственных должностных лиц и населения в целом (Зимбабве);

118.77 принять законодательные и нормативные положения для обеспечения того, чтобы Конституционная секция Верховного суда могла выполнять свои функции, и обеспечить ее независимость, особенно в том, что касается ее избирательной юрисдикции (Франция);

118.78 определить альтернативы Суду по делам государственной безопасности в консультации со всеми соответствующими субъектами, сообразно правам защиты (Франция);

118.79 обеспечить подготовку судей и адвокатов по международным стандартам в области уголовного правосудия (Иордания);

118.80 продолжать вносить эффективный вклад в борьбу с коррупцией и продолжать улучшать доступ к услугам государственной системы правосудия и повышать их эффективность (Ливия);

118.81 восстановить Конституционный суд со всеми функциями, возложенными на него правовой системой, и в срочном порядке назначить судей, необходимых для его надлежащего функционирования (Мексика);

118.82 проводить различные кампании по преодолению препятствий на пути укрепления верховенства права (Ирак);

118.83 предпринимать эффективные шаги по борьбе с коррупцией и повышать прозрачность публичной деятельности (Испания);

118.84 принять меры, необходимые для укрепления демократии и верховенства права, с тем чтобы обеспечить нормальное функционирование государства в соответствии со статьями 2 и 3 Международного пакта о гражданских и политических правах (Ангола);

118.85 провести реформу системы правосудия для обеспечения доступа всех граждан к системе правосудия (Украина);

118.86 обеспечить проведение широких консультаций по вопросам конституционной реформы и санкционировать проведение демонстраций или мирных собраний и существование открытых средств массовой информации, без опасения произвольных или насильственных арестов (Канада);

118.87 укрепить равенство между мужчинами и женщинами, особенно в плане доступа к зарегистрированным и выборным должностям, и принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы закон от 22 июня 2017 года мог применяться на предстоящих выборах (Франция);

118.88 оказывать поддержку работе Национального совета по делам печати и аудиовизуальных средств массовой информации (Индонезия);

118.89 защищать и поощрять свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний в целях создания безопасной среды, благоприятной для национальной политической жизни (Италия);

118.90 воздерживаться от цензуры прессы и позволить журналистам выполнять свою работу, не опасаясь последствий (Нидерланды);

118.91 гарантировать свободу собраний, особенно в отношении законной деятельности политических партий, а также свободу слова и вероисповедания (Испания);

118.92 устранить ограничения на свободу средств массовой информации путем создания надежных механизмов для обеспечения большего плюрализма мнений в традиционных и онлайн-средствах массовой информации (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

118.93 чтить Конституцию страны и действующие законы, регулирующие проведение выборов (Соединенные Штаты Америки);

118.94 уважать и защищать демократические свободы, поддерживать демократические принципы, включая верховенство права, и воздерживаться от эскалации существующей политической напряженности, в том числе в преддверии и в ходе проведения предлагаемых выборов (Австралия);

118.95 активизировать усилия по искоренению торговли людьми (Центральноафриканская Республика);

118.96 продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми, особенно с эксплуатацией женщин и детей, путем

дальнейшего усиления борьбы с торговлей людьми (Джибути);

118.97 обеспечить, чтобы национальное законодательство о ликвидации торговли людьми соответствовало международным правовым нормам (Мадагаскар);

118.98 продолжать усилия по укреплению права на труд (Египет);

118.99 продолжать усилия по поощрению гендерного равенства и равных возможностей в сфере занятости и принятия решений (Тунис);

118.100 продолжать усилия по поощрению достойной работы, социальной защиты молодежи и спорта (Саудовская Аравия);

118.101 обеспечить полное осуществление экономических, социальных и культурных прав, как это предусмотрено Конституцией 2018 года, и обеспечить возможность их защиты в судебном порядке (Южная Африка);

118.102 продолжать разработку мер по достижению большего прогресса в деле сокращения масштабов нищеты (Куба);

118.103 продолжать работу по улучшению услуг в области здравоохранения и образования в целях повышения уровня жизни населения, сокращения младенческой смертности и увеличения показателей охвата школьным образованием (Куба);

118.104 улучшить условия содержания в тюрьмах, в частности путем обеспечения основных жизненных условий, а именно питания, медицинской помощи, доступа к питьевой воде и санитарии, а также путем принятия мер по борьбе с переполненностью тюрем. Кроме того, обеспечить, чтобы максимальный срок досудебного содержания под стражей, установленный законом, не превышал четырех месяцев, и чтобы несовершеннолетние и взрослые помещались в отдельные места содержания под стражей (Германия);

118.105 продолжать усилия, направленные на облегчение доступа к воде (Мавритания);

118.106 продолжать укреплять социальную политику и политику в области прав человека в целях повышения качества жизни населения, особенно наиболее уязвимых слоев (Боливарианская Республика Венесуэла);

118.107 продолжать осуществление рамочной программы на период 2014–2019 годов, в которой приоритетное внимание уделяется интенсификации, диверсификации и коммерциализации продукции сельскохозяйственного и животноводческого секторов в целях повышения продовольственной безопасности (Многонациональное Государство Боливия);

118.108 продолжать поощрять медицинское обслуживание и охрану здоровья в целях более эффективного обеспечения права людей на здоровье (Китай);

118.109з завершить исследование по вопросу о всеобщем охвате медицинским обслуживанием (Габон);

118.110 продолжать применять свой подход и работать в направлении укрепления жизненно важных секторов прав человека в интересах достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (Кувейт);

118.111 обеспечить выделение долгосрочного и устойчивого финансирования сектору здравоохранения в целях улучшения и гарантирования широкого охвата медицинским обслуживанием для всех (Малайзия);

118.112 предпринять шаги для гарантирования бесплатного и квалифицированного медицинского обслуживания для всех (Армения);

118.113 поддерживать меры по сокращению издержек на охрану репродуктивного здоровья (Словения);

118.114 продолжать усилия в секторе здравоохранения путем осуществления всей политики и стратегий, обеспечивающих женщинам равный доступ ко всем государственным учреждениям и услугам, а также путем повышения качества медицинского обслуживания (Государство Палестина);

118.115 продолжать усилия по внедрению системы медицинского обслуживания для всех (Алжир);

118.116 продолжать поощрять права на здоровье и питание и расширять доступ к возможностям получения образования, включая университетское образование (Саудовская Аравия);

118.117 инициировать гендерно-нейтральную политику в отношении доступа к образованию, здравоохранению и социальным услугам (Индия);

118.118 активизировать усилия по повышению уровня школьной посещаемости и сокращению отсева, особенно среди девочек (Исландия);

118.119 уделять приоритетное внимание решению проблемы неграмотности (Турция);

118.120 повысить качество преподавания и обеспечить надлежащую подготовку учителей (Индия);

118.121 продолжать разработку инструментария для преподавания прав человека с первого года обучения в школе на Коморских Островах (Индонезия);

118.122 продолжать усилия по расширению доступа к качественному образованию, увеличению числа учащихся и содействовать удержанию учащихся в школах (Малайзия);

118.123 продолжать поощрять образование и обеспечивать равные возможности в области образования (Оман);

118.124 принять меры для обеспечения того, чтобы дети из бедных семей и неблагополучных семей не подвергались дискриминации в отношении доступа к образованию (Португалия);

118.125 продолжать намеченные улучшения в секторе образования в целях улучшения образования и поощрения школьного обучения в интересах повышения уровня грамотности (Южная Африка);

118.126 принять законодательные и административные меры для обеспечения того, чтобы начальное образование было бесплатным и обязательным для всех, применяя при этом инклюзивный подход, охватывающий представителей всех полов, детей из городских и сельских районов и детей-инвалидов (Сейшельские Острова);

118.127 продолжать усилия по улучшению образования, включая промежуточный план на период 2013–2015 годов, и принять стратегии, направленные на расширение охвата образованием девочек, детей-инвалидов и детей из сельских районов (Государство Палестина);

118.128 активизировать усилия по обеспечению доступа к образованию путем принятия стратегий, направленных на расширение доступа к образованию для девочек и мальчиков-инвалидов, а также девочек и мальчиков из сельских районов и среды с низким уровнем дохода (Аргентина);

118.129 укрепить механизм предупреждения насилия в отношении женщин и детей (Франция);

118.130 продолжать усилия по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек (Грузия);

118.131 внести поправки в национальное законодательство в целях эффективной борьбы с насилием и дискриминацией в отношении женщин (Германия);

118.132 обеспечить, чтобы жертвы насилия, особенно сексуального и бытового насилия, имели доступ к правосудию, и создать специальные учреждения для оказания им медицинской, психологической, правовой и финансовой поддержки (Германия);

118.133 удвоить усилия по предотвращению и пресечению актов насилия в отношении женщин и девочек, включая бытовое насилие (Гондурас);

118.134 продолжать осуществление национального законодательства в целях предотвращения гендерного насилия (Индия);

118.135 принять дальнейшие меры по защите и поощрению прав женщин и детей в целях борьбы со всеми формами насилия и дискриминации, включая вредные виды практики и детский труд (Италия);

118.136 активизировать меры по борьбе с насилием в отношении женщин и жестоким обращением с детьми, с тем чтобы виновные в совершении этих актов подверглись санкциям и понесли наказание в соответствии с законом (Мадагаскар);

118.137 укрепить меры, направленные на решение проблемы насилия в отношении женщин и девочек, включая детские браки (Намибия);

118.138 удвоить усилия по обеспечению всеобъемлющих мер по борьбе с насилием в отношении женщин и детей и укреплению защиты жертв (Филиппины);

118.139 продолжать укреплять защиту женщин от всех форм насилия (Сенегал);

118.140 активизировать усилия по борьбе с сексуальным насилием и вредной практикой в отношении женщин (Того);

118.141 продолжать усилия по борьбе с насилием в отношении женщин и бытовым насилием и принять необходимые меры для обеспечения защиты жертв (Тунис);

118.142 принять законодательство, направленное на предупреждение и пресечение насилия в отношении женщин и бытового насилия (Украина);

118.143 укрепить активное участие в деятельности, приносящей доход женщинам, и содействовать ее осуществлению (Многонациональное Государство Боливия);

118.144 принять все необходимые меры для того, чтобы позволить коморским женщинам передавать свое гражданство своим иностранным супругам (Центральноафриканская Республика);

118.145 продолжать усилия по укреплению прав женщин (Египет);

118.146 наращивать усилия по обеспечению участия женщин в политической и общественной жизни и их представленности в директивных органах (Эфиопия);

118.147 продолжать усилия, направленные на обеспечение справедливого и равноправного представительства женщин и мужчин в составе правительства, избегая дискриминацию по признаку пола (Гондурас);

118.148 принять конкретные меры по поощрению полного и равного участия женщин в политической и общественной жизни и ускорить полное и равноправное участие женщин в выборных и назначаемых органах (Исландия);

118.149 продолжать усилия по борьбе с насилием и дискриминацией в отношении женщин и проводить информационно-просветительские кампании по поощрению их включения в состав директивных органов (Марокко);

118.150 продолжать работу по улучшению положения в области прав женщин и поощрения гендерного равенства, как это предусмотрено Конституцией (Южная Африка);

118.151 повысить уровень участия женщин в политической жизни, предоставив женщинам доступ к процессам принятия решений (Объединенные Арабские Эмираты);

118.152 продолжать усилия, направленные на более эффективное поощрение гендерного равенства (Армения);

118.153 принять необходимые меры для изменения своего национального законодательства, с тем чтобы мужчины и женщины могли пользоваться одинаковыми правами в плане передачи гражданства (Аргентина);

118.154 внести поправки в законодательство, с тем чтобы позволить коморским женщинам пользоваться равными правами на передачу своего коморского гражданства супругам, не являющимся коморскими гражданами (Исландия);

118.155 реформировать необходимые законы, с тем чтобы обеспечить мужчинам и женщинам возможность передавать свое гражданство на равной основе (Мексика);

118.156 продолжать усилия по защите прав человека своего народа, особенно женщин и детей (Нигерия);

118.157 продолжать усилия по борьбе с детским трудом (Мальдивские Острова);

118.158 продолжать укреплять меры для прекращения детских браков (Мальдивские Острова);

118.159 эффективно поддерживать меры по прекращению детских, ранних и принудительных браков к 2030 году (Словения);

118.160 принять необходимые меры для обеспечения права детей на жизнь и создания, насколько это возможно, благоприятных условий для выживания и развития детей (Алжир);

118.161 принять меры по улучшению доступа инвалидов к образованию (Катар);

118.162 укреплять защиту прав уязвимых групп населения, таких как женщины, дети и инвалиды (Зимбабве);

118.163 ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов (Кения).

119. Ответы Коморских Островов на нижеследующие рекомендации будут включены в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его сорок первой сессии:

119.1 внести поправки в пересмотренный Уголовный кодекс с целью официальной отмены смертной казни за все преступления и ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Ирландия);

119.2 укрепить меры по искоренению всех форм насилия и дискриминации, в частности в отношении женщин, инвалидов и лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также по защите их прав (Чили);

119.3 отменить все положения, порождающие дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности (Исландия);

119.4 инициировать внутреннее обсуждение вопроса о декриминализации сексуальных отношений между

лицами одного пола (Испания);

119.5 декриминализировать однополые отношения по обоюдному согласию между взрослыми лицами и проводить политику по борьбе с неравенством, насилием и дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Австралия);

119.6 принять необходимые меры в законодательной сфере для борьбы с дискриминацией во всех ее формах, в том числе по признаку пола, инвалидности, географического социального происхождения и сексуальной ориентации (Гондурас);

119.7 принять меры по улучшению защиты лиц всех религий и убеждений и предоставить им возможность открыто исповедовать свою веру без какой-либо опасности дискриминации (Канада);

119.8 активизировать усилия по обеспечению полного уважения свободы религии или убеждений (Италия);

119.9 принять законодательство, прямо запрещающее телесные наказания детей в любых обстоятельствах, в том числе в школе и дома (Чили);

119.10 принять законодательство, прямо запрещающее телесные наказания детей в любых обстоятельствах, в том числе дома, и отменить все меры правовой защиты в связи с их применением (Хорватия);

119.11 предпринять дальнейшие шаги по искоренению телесных наказаний детей в любых обстоятельствах (Намибия);

119.12 обеспечить соблюдение трудового законодательства и осуществление программ по ликвидации торговли людьми, включая принудительный детский труд (Соединенные Штаты Америки);

119.13 прямо запретить телесные наказания детей во всех сферах жизни общества, в том числе дома, а также отменить все правовые изъятия, разрешающие их применение (Уругвай);

119.14 укрепить осуществление законодательства и политики, направленных на прекращение вредной традиционной практики, в частности практики детских, ранних и принудительных браков и калечащих операций на женских половых органах (Руанда).

120. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

III. Добровольные обещания и обязательства

121. Коморские Острова обязуются принять всех мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и подтверждают готовность принять миссию на Коморские Острова Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в удобные для него сроки при наличии возможности у коморских властей.

Приложение

[French Only]

Composition of the delegation

The delegation of the Comoros was headed by S.E. M. Mohamed Housseini Djamalilaili, Minister of Justice and Human Rights and composed of the following members:

Mr Sultan Chouzour, Ambassadeur auprès de l'ONU et des autres Organisations Internationales à Genève;

Mr Mohamed Ahmed Assoumani, Secrétaire Général du Ministère des Affaires Etrangères;

Mr Kassim Moegni, Délégué aux droits de l'homme au Ministère de la justice;

Maitre Azad Mzé, juriste, consultant national;

Mme Sittou Raghadat, membre de la CNDHL;

Madame Mariata Moussa, Journaliste, membre de la Commission Nationale des droits de l'homme et des libertés.